

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2897 /UBND-NV

Bắc Ninh, ngày 13 tháng 8 năm 2019

V/v cho phép đoàn tình nguyện  
Hàn Quốc đến hoạt động tại Trung  
tâm Hợp tác Việt - Hàn

Kính gửi: Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn.

Xét đề nghị của Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn tại công văn số 22/CV-TTVH ngày 05/8/2019 về việc xin phép cho đoàn tình nguyện Hàn Quốc đến Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn để thực hiện hoạt động tình nguyện, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến như sau:

Cho phép đoàn tình nguyện gồm 16 người Hàn Quốc do ông Park Noh Young làm trưởng đoàn (có danh sách chi tiết kèm theo) đến Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn để thực hiện hoạt động tình nguyện và giao lưu với giáo viên, học sinh tại trung tâm.

**Thời gian:** Từ ngày 18/8/2019 đến ngày 20/8/2019.

**Địa điểm:** Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn, thôn Xuân Hội, xã Lạc Vệ, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh.

Trong thời gian hoạt động tình nguyện tại Bắc Ninh, Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn hướng dẫn đoàn tình nguyện Hàn Quốc chấp hành nghiêm chỉnh luật pháp của Nhà nước Việt Nam và tôn trọng phong tục tập quán của địa phương. Kết thúc thời gian hoạt động, Trung tâm Hợp tác Việt - Hàn có văn bản báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh về kết quả hoạt động tình nguyện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch & các PCT UBND tỉnh (b/c);
- Công an tỉnh;
- Lưu: VT, NV, CVP.

**TL. CHỦ TỊCH  
CHÁNH VĂN PHÒNG**



*Trịnh Hữu Hùng*  
Trịnh Hữu Hùng

**DANH SÁCH ĐOÀN HÀN QUỐC ĐỀN HOẠT ĐỘNG TÌNH NGUYỆN TẠI  
TRUNG TÂM HỢP TÁC VIỆT - HÀN**

(Kèm theo công văn số 2897 / UBND-NV ngày 13 tháng 8 năm 2019 của  
Chủ tịch UBND tỉnh Bắc Ninh)

STT	TÊN TIẾNG ANH	TÊN TIẾNG HÀN	NGÀY SINH	GIỚI TÍNH	SỐ HỘ CHIẾU	QUỐC TỊCH
1	PYO JONG TAE	표종태	25/9/1955	Nam	M33803180	HÀN QUỐC
2	KANG HYUN YUN	강현연	15/8/1970	Nữ	M18684409	HÀN QUỐC
3	LEE JUHYEON	이주현	8/4/2000	Nữ	M13367607	HÀN QUỐC
4	LEE JUYE	이주예	28/10/2009	Nữ	M16862406	HÀN QUỐC
5	HAN ALEUM	한아름	29/1/1993	Nữ	M87724490	HÀN QUỐC
6	KIM SUJIN	김수진	6/11/1993	Nữ	M45390891	HÀN QUỐC
7	KIM YOUNGMIN	김영민	16/12/1986	Nam	M67296777	HÀN QUỐC
8	GO MYEONGSUK	고명숙	21/9/1970	Nữ	M38927803	HÀN QUỐC
9	KIM EUNKYUNG	김은경	30/6/1980	Nữ	M32086662	HÀN QUỐC
10	PARK NOHYOUNG	박노영	6/12/1977	Nam	M29418127	HÀN QUỐC
11	AHN HYEYOUNG	안혜영	25/11/1978	Nữ	M66540682	HÀN QUỐC
12	PARK YERIM	박예림	17/2/2010	Nữ	M74199677	HÀN QUỐC
13	PARK YESEONG	박예성	14/8/2011	Nam	M58754882	HÀN QUỐC
14	KANG YUNMI	강윤미	19/10/1981	Nữ	M94715867	HÀN QUỐC
15	KIM WOJIN	김우진	28/7/2010	Nam	M68820765	HÀN QUỐC
16	KIM WOOBIN	김우빈	9/3/2012	Nam	M22383244	HÀN QUỐC